

Circolare 2008/10

Norme di autoregolamentazione riconosciute come standard minimo

Norme di autoregolamentazione riconosciute come standard minimo dall'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari

Riferimento: Circ. FINMA 08/10 «Norme di autoregolamentazione riconosciute come standard minimo»
 Data: 20 novembre 2008
 Entrata in vigore: 1° gennaio 2009
 Ultima modifica: 3 dicembre 2014 (le modifiche sono contrassegnate con un * ed elencate alla fine del documento)
 Concordanza: sostituisce la Circ. CFB 04/2 «Norme di autoregolamentazione riconosciute come standard minimo» del 21 aprile 2004
 Basi legali: LFINMA art. 7 cpv. 1 lett. a e cpv. 3
 Appendice: Norme di autoregolamentazione riconosciute dalla FINMA

Destinatari																						
LBCR			LSA			LBVM		LICoI					LRD		Altri							
Banche	Gruppi e congl. finanziari	Altri intermediari	Assicuratori	Gruppi e congl. assicurativi	Intermediari assicurativi	Borse e operatori	Commercianti di val. mob.	Direzioni di fondi	SICAV	Società in accomandita per azioni	SICAF	Banche depositarie	Gestori patrimoniali di ICC	Distributori	Rappresentanti di ICC estere	Altri intermediari	OAD	IFDS	Assoggettati OAD	Società di audit	Agenzie di rating	
X						X	X	X	X	X		X	X	X								

I. Riconoscimento delle norme di autoregolamentazione	nm.	1
II. Destinatari della Circolare	nm.	2
III. Audit	nm.	3

I. Riconoscimento delle norme di autoregolamentazione

La FINMA riconosce le norme di autoregolamentazione menzionate nell'appendice di questa Circolare come standard minimo per i destinatari indicati di seguito. 1

II. Destinatari della Circolare

I destinatari della presente Circolare sono, secondo la loro attività: banche¹, commercianti di valori mobiliari², direzioni di fondi³, società di investimento a capitale variabile⁴, società in accomandita per investimenti collettivi di capitale⁵, società di investimento a capitale fisso⁶, distributori⁷, gestori patrimoniali di investimenti collettivi di capitale⁸ e rappresentanti di investimenti collettivi di capitale esteri⁹ ai sensi della Legge sugli investimenti collettivi (LICol; RS 951.31). 2

III. Audit

Le società di audit verificano il rispetto delle norme di autoregolamentazione riconosciute come standard minimo secondo la Circ. FINMA 13/3 «Attività di audit» e riportano il risultato delle eventuali misure di audit nel rapporto di audit. 3*

¹ Ai sensi degli artt. 1–2 della Legge sulle banche (LBCR; RS 952.0).

² Ai sensi dell'art. 2 lett. d della Legge sulle borse (LBVM; RS 954.1).

³ Ai sensi dell'art. 28 della Legge sugli investimenti collettivi (LICol; RS 951.31).

⁴ Ai sensi dell'art. 36 LICol.

⁵ Ai sensi dell'art. 98 LICol.

⁶ Ai sensi dell'art. 110 LICol.

⁷ Ai sensi dell'art. 19 LICol.

⁸ Ai sensi dell'art. 18 e dell'art. 13 cpv. 4 LICol.

⁹ Ai sensi degli artt. 123–124 LICol.

Norme di autoregolamentazione riconosciute dalla FINMA

I. Norme di autoregolamentazione dell'Associazione svizzera dei banchieri

<u>Direttive</u> applicabili alla gestione del rischio Paese del 28 novembre 1997 (in francese: Directives applicables à la gestion du risque-pays)	1
<u>Direttive</u> relative al trattamento degli averi senza contatti e degli averi non rivendicati presso le banche svizzere (Direttive Narilo) di dicembre 2014	2
<u>Direttiva</u> alle notes di debitori esteri del 16 luglio 2001 (in francese: Directive relative aux Notes de débiteurs étrangers)	3
<u>Direttive di attribuzione</u> concernenti il mercato delle emissioni del 2 giugno 2004 (in francese: Directives d'attributions concernant le marché des émissions)	4
<u>Direttive</u> concernenti il trattamento di denaro falso e di false monete e lingotti in metallo prezioso del 13 marzo 2007 (in francese: Traitement de la fausse monnaie, des fausses pièces des monnaie et des faux lingots en métal précieux)	5
<u>Direttive</u> sulle informazioni agli investitori relative ai prodotti strutturati di settembre 2014 (in tedesco: Richtlinien über die Information der Anlegerinnen und Anleger zu strukturierten Produkten)	6
<u>Raccomandazioni</u> per il Business Continuity Management (BCM), agosto 2013: limitatamente ai punti 4.4 Business Continuity Management Strategy, 4.5.1 Business Impact Analysis e 4.5.2 Business Recovery Options	7
<u>Direttive</u> per garantire l'indipendenza dell'analisi finanziaria del 22 gennaio 2008 (in francese: Directives visant à garantir l'indépendance de l'analyse financière)	8
<u>Convenzione</u> relativa all'obbligo di diligenza delle banche 2008 (CDB 08) del 10 aprile 2008 e <u>Regolamentazione speciale</u> relativa all'identificazione di clienti nelle operazioni su carte di credito del 10 agosto 2004	9
<u>Regole di condotta</u> per commercianti di valori mobiliari applicabili all'esecuzione di transazioni su titoli del 22 ottobre 2008	10
<u>Direttive</u> sugli investimenti fiduciarie del 2011 (in tedesco: Richtlinien betreffend Treuhandanlagen)	11
<u>Direttive</u> concernenti il mandato di gestione patrimoniale del 6 novembre 2013	12
<u>Direttive</u> per la verifica, la valutazione e la gestione di crediti garantiti da pegno immobiliare di luglio 2014 (in tedesco: Richtlinien für die Prüfung, Bewertung und Abwicklung grundpfandgesicherter Kredite)	13
<u>Convenzione</u> delle banche e dei commercianti di valori mobiliari svizzeri relativa alla garanzia dei depositi del 6 dicembre 2011 (in tedesco: Vereinbarung der Schweizer Banken und Effekthändler über die Einlagensicherung)	14
<u>Direttive</u> concernenti i requisiti minimi per i finanziamenti ipotecari di luglio 2014 (in tedesco:	15

Norme di autoregolamentazione riconosciute dalla FINMA

Richtlinien betreffend Mindestanforderungen bei Hypothekarfinanzierungen)

Direttive dell'Associazione svizzera dei banchieri in materia di obbligo di verbalizzazione ai sensi dell'art. 24 cpv. 3 della Legge federale sugli investimenti collettivi di capitale del 12 novembre 2013 (in tedesco: Richtlinien der Schweizerischen Bankiervereinigung über die Protokollierungspflicht nach Art. 24 Absatz 3 des Bundesgesetzes über die kollektiven Kapitalanlagen) 16

II. Norme di autoregolamentazione della Swiss Funds & Asset Management Association SFAMA¹⁰

Direttive relative ai fondi immobiliari del 2 aprile 2008 (in francese: Directive pour les fonds immobiliers) 17

Direttive relative al calcolo e alla pubblicazione della performance di investimenti collettivi di capitale del 16 maggio 2008 (in francese: Directive pour le calcul et la publication de performance de placements collectifs de capitaux) 18

Direttive relative al calcolo e alla pubblicazione del «Total Expense Ratio» (TER) e del «Portfolio Turnover Rate» (PTR) di investimenti collettivi di capitale del 16 maggio 2008 (in francese: Directive pour le calcul et la publication du TER et du PTR de placements collectifs de capitaux) 19

Direttive per la distribuzione di investimenti collettivi di capitale del 22 maggio 2014 (in tedesco: Richtlinie für den Vertrieb kollektiver Kapitalanlagen) 20

Direttive per la valutazione del patrimonio di investimenti collettivi di capitale e per il trattamento degli errori di valutazione nell'ambito di investimenti collettivi di capitale aperti del 20 giugno 2008 (in francese: Directive pour l'évaluation de la fortune de placements collectifs de capitaux et pour le traitement d'erreurs d'évaluation pour les placements collectifs de capitaux ouverts) 21

Direttive sulle informazioni chiave per gli investitori di fondi in valori mobiliari e altri fondi per investimenti tradizionali sotto forma di fondi d'investimento aperti al pubblico del 20 gennaio 2012 (in francese: Directives concernant le document "d'informations clés pour l'investisseur" en matière de fonds en valeurs mobilières et autres fonds en placements traditionnels, sous la forme de fonds ouverts au public) 22

Direttive relative ai fondi del mercato monetario del 6 giugno 2012 (in francese: Directives pour les fonds du marché monétaire) 23

Direttiva concernente gli obblighi in relazione con la riscossione di emolumenti e l'addebito di costi nonché relativo impiego (direttiva sulla trasparenza) del 22 maggio 2014 (in tedesco: Richtlinie für Pflichten im Zusammenhang mit der Erhebung von Gebühren und der Belastung von Kosten sowie deren Verwendung, Transparenzrichtlinie) 24

Regole di condotta del 7 ottobre 2014 (in tedesco: Verhaltensregeln SFAMA) 25

¹⁰ Consultabili nel sito <http://www.sfama.ch/>

Norme di autoregolamentazione riconosciute dalla FINMA

III. Autoregolamentazione di altre organizzazioni di categoria

« <u>Code de déontologie relatif à l'exercice de la profession de gérant de fortune indépendant</u> » dell'Association Romande des Intermédiaires Financiers (ARIF) del 18 novembre 2013	26
<u>Norme di comportamento nell'ambito della gestione patrimoniale (NCGP)</u> dell'Organismo di Autodisciplina dei Fiduciari del Cantone Ticino (OAD-FCT) del 14 novembre 2013	27
« <u>Règlement relatif aux règles-cadres pour la gestion de fortune</u> » dell'Organisme d'autorégulation des gerants de patrimoine(OAR-G) del 17 novembre 2013	28
« <u>Règles d'Ethique Professionnelle</u> » dell'Associazione Svizzera dei Consulenti Finanziari Indipendenti (ASCFI) del 15 novembre 2013	29
<u>Codice deontologico</u> svizzero per l'esercizio della gestione indipendente di patrimoni dell'Associazione svizzera di gestori di patrimoni (ASG) del 22 novembre 2013	30
« <u>Standesregeln</u> » della PolyReg Associazione generale di autodisciplina del 6 dicembre 2013	31
« <u>Verhaltensregeln in Sachen Ausübung der Vermögensverwaltung</u> » del Verein zur Qualitätssicherung von Finanzdienstleistungen (VQF) del 18 novembre 2013	32

Elenco delle modifiche



Questa circolare è modificata come segue:

Modifica del 6 dicembre 2012 entrata in vigore il 1° gennaio 2013.

nm. modificato 3

Il 2 giugno 2014, in tutta la circolare la denominazione «Swiss Funds Association» è stata sostituita da «Swiss Funds & Asset Management Association SFAMA».

L'appendice «Norme di autoregolamentazione dell'Associazione svizzera dei banchieri» è modificata come segue:

Il 19 marzo 2009 la «Convenzione delle banche e dei commercianti di valori mobiliari svizzeri relativa alla garanzia dei depositi del 5 marzo 2009» sostituisce la «Convenzione delle banche e dei commercianti di valori mobiliari svizzeri relativa alla garanzia dei depositi del 5 settembre 2005».

Il 29 giugno 2009 le «Direttive sugli investimenti fiduciarie del 22 giugno 2009» sostituiscono le «Direttive sugli investimenti fiduciarie del 22 giugno 1993».

Il 10 maggio 2010 le «Direttive concernenti il mandato di gestione patrimoniale del 16 aprile 2010» sostituiscono le «Direttive concernenti il mandato di gestione patrimoniale del 21 dicembre 2010».

Il 28 ottobre 2011 le «Direttive concernenti l'esame, la valutazione e il trattamento di crediti garantiti da pegno immobiliare del 28 ottobre 2011» sostituiscono le «Direttive concernenti l'esame, la valutazione e il trattamento di crediti garantiti da pegno immobiliare del 16 dicembre 2003».

Il 6 dicembre 2011, la «Convenzione delle banche e dei commercianti di valori mobiliari svizzeri relativa alla garanzia dei depositi del 6 dicembre 2011» sostituisce la «Convenzione delle banche e dei commercianti di valori mobiliari svizzeri relativa alla garanzia dei depositi del 5 marzo 2009».

Il 1° giugno 2012 vengono aggiunte le «Direttive concernenti i requisiti minimi per i finanziamenti ipotecari del 1° giugno 2012».

Il 3 settembre 2013, le «Raccomandazioni per il Business Continuity Management (BCM), agosto 2013 (limitatamente ai punti 4.4 Business Continuity Management Strategy, 4.5.1 Business Impact Analysis e 4.5.2 Business Recovery Options)» sostituiscono le «Raccomandazioni per il Business Continuity Management (BCM) del 14 novembre 2007 (limitatamente al punto 5.4.1 Business Impact Analysis e al punto 5.4.2 Business Continuity Strategy)».

Il 13 novembre 2013 vengono aggiunte le «Direttive dell'Associazione svizzera dei banchieri in materia di obbligo di verbalizzazione ai sensi dell'art. 24 cpv. 3 della Legge federale sugli investimenti collettivi di capitale del 12 novembre 2013».

Il 5 dicembre 2013, il Titolo III «Norme di autoregolamentazione di altre organizzazioni di categoria» è stato aggiunto (sostituisca la N 11).

Il 1° gennaio 2014, le «Direttive concernenti il mandato di gestione patrimoniale del 6 novembre

2013» sostituiscono le «Direttive concernenti il mandato di gestione patrimoniale del 16 aprile 2010».

Il 1° settembre 2014 le «Direttive per la verifica, la valutazione e la gestione di crediti garantiti da pegno immobiliare di luglio 2014» sostituiscono le «Direttive per la verifica, la valutazione e la gestione di crediti garantiti da pegno immobiliare del 28 ottobre 2011».

Il 1° settembre 2014 le «Direttive concernenti i requisiti minimi per i finanziamenti ipotecari di luglio 2014 (in tedesco: Richtlinien betreffend Mindestanforderungen bei Hypothekarfinanzierungen)» sostituiscono le «Direttive concernenti i requisiti minimi per i finanziamenti ipotecari del 1° giugno 2012 (in tedesco: Richtlinien betreffend Mindestanforderungen bei Hypothekarfinanzierungen)».

Il 1° marzo 2015 le «Direttive sulle informazioni agli investitori relative ai prodotti strutturati di settembre 2014 dell'ASB et dell'ASPS» sostituiscono le «Direttive sulle informazioni agli investitori relative ai prodotti strutturati di luglio 2007».

Il 1° gennaio 2015 le «Direttive relative al trattamento degli averi senza contatti e degli averi non rivendicati presso le banche svizzere (Direttive Narilo) di dicembre 2014» sostituiscono le «Direttive relative alla gestione degli averi senza notizie (conti, depositi e cassette di sicurezza) presso le banche svizzere del 3 febbraio 2000 (in francese: Directives au traitement des avoirs (comptes, dépôts et compartiments de coffre-fort) auprès de banques suisses lorsque la banque est sans nouvelles du client)».

L'appendice «Norme di autoregolamentazione della Swiss Funds & Asset Management Association SFAMA» è modificato come segue:

Il 22 aprile 2009 le «Regole di condotta per l'industria svizzera dei fondi del 30 marzo 2009» sostituiscono le «Regole di condotta del 30 agosto 2000 per l'industria svizzera dei fondi».

Il 22 aprile 2009 vengono aggiunte le «Regole di condotta per gestori patrimoniali di investimenti collettivi di capitale del 31 marzo 2009».

Il 1° febbraio 2012 vengono aggiunte le «Direttive sulle informazioni chiave per gli investitori di fondi in valori mobiliari e altri fondi per investimenti tradizionali sotto forma di fondi d'investimento aperti al pubblico del 20 gennaio 2012».

Il 1° luglio 2012 vengono aggiunte le «Direttive relative ai fondi del mercato monetario del 6 giugno 2012».

Il 16 maggio 2013, la «Direttiva relativa alla trasparenza nelle commissioni di gestione del 7 giugno 2005» viene stralciata.

Il 2 giugno 2014 le «Direttive per la distribuzione di investimenti collettivi di capitale del 22 maggio 2014» sostituiscono le «Direttive per la distribuzione di investimenti collettivi di capitale del 29 maggio 2008».

Il 2 giugno 2014 venga aggiunta la «Direttiva concernente gli obblighi in relazione con la riscossione di emolumenti e l'addebito di costi nonché relativo impiego (direttiva sulla trasparenza) del 22 maggio 2014».

Il 1° gennaio 2015 le «Regole di condotta del 7 ottobre 2014» sostituiscono le «Regole di condotta per l'industria svizzera dei fondi del 30 marzo 2009» e le «Regole di condotta per gestori

Elenco delle modifiche



patrimoniali di investimenti collettivi di capitale del 31 marzo 2009».

L'appendice « Autoregolamentazione di altre organizzazioni di categoria» è modificato come segue:

Il 1° gennaio 2014, il «Code de déontologie relatif à l'exercice de la profession de gérant de fortune indépendant della Association Romande des Intermédiaires Financiers del 18 novembre 2013 (ARIF)» sostituisca il «Code de déontologie relatif à l'exercice de la profession de gérant de fortune indépendant della Association Romande des Intermédiaires Financiers del 23 febbraio 2009 (ARIF)».

Il 1° gennaio 2014, le «Norme di comportamento nell'ambito della gestione patrimoniale (NCGP) dell'Organismo di Autodisciplina dei Fiduciari del Cantone Ticino del 14 novembre 2013 (OAD-FCT)» sostituiscono le «Norme di comportamento nell'ambito della gestione patrimoniale (NCGP) dell'Organismo di Autodisciplina dei Fiduciari del Cantone Ticino del 23 aprile 2009 (OAD-FCT)».

Il 1° gennaio 2014, il «Règlement relatif aux règles-cadres pour la gestion de fortune dell'Organisme d'autorégulation des gérants de patrimoine del 17 novembre 2013 (OAR-G)» sostituisca il «Règlement relatif aux règles-cadres pour la gestion de fortune dell'Organisme d'autorégulation des gérants de patrimoine del 18 mai 2009 (OAR-G)».

Il 1° gennaio 2014, le «Règles d'Ethique Professionnelle dell'Associazione Svizzera dei Consulenti Finanziari Indipendenti del 15 novembre 2013 (ASCFI)» sostituiscono le «Règles d'Ethique Professionnelle dell'Associazione Svizzera dei Consulenti Finanziari Indipendenti del 25 giugno 2009 (ASCFI)».

Il 1° gennaio 2014, il «Codice deontologico svizzero per l'esercizio della gestione indipendente di patrimoni dell'Associazione svizzera di gestori di patrimoni del 22 novembre 2013 (ASG)» sostituisca il «Codice deontologico svizzero per l'esercizio della gestione indipendente di patrimoni dell'Associazione svizzera di gestori di patrimoni del 30 marzo 2013 (ASG)».

Il 1° gennaio 2014, le «Standesregeln del PolyReg Allg. Selbstregulierungs-Verein (PolyReg) del 6 dicembre 2013 » sostituiscono le «Standesregeln del PolyReg Allg. Selbstregulierungs-Verein (PolyReg) del 24 marzo 2009».

Il 1° gennaio 2014, le «Verhaltensregeln in Sachen Ausübung der Vermögensverwaltung del Verein zur Qualitätssicherung von Finanzdienstleistungen (VQF) del 18 novembre 2013» sostituiscono le «Verhaltensregeln in Sachen Ausübung der Vermögensverwaltung del Verein zur Qualitätssicherung von Finanzdienstleistungen (VQF) del 25 febbraio 2009».